

Tab. 7 Domácnosti s nezaopatřenými dětmi podle počtu pracujících členů
e/ subjektivní názory (%)
Households with dependent children by number of working persons
e/ opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions
Rok 2009
Year 2009

	absol.	S dětmi úhrnem/ With children, in total				S 1 dítětem With 1 child		Se 2 dětmi With 2 children		Se 3 a více dětí With 3 or more children		abs.
		Celkem Total	počet pracujících Number of working			počet pracujících Number of working		počet pracujících Number of working				
			0	1	2	3+	1	2+	1	2+		
Počet domácností	1 445 216	84 427	506 140	737 238	117 411	244 483	424 348	213 677	371 920	106 361	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě	16,0	24,4	18,2	13,7	15,1	18,2	15,4	17,4	12,7	15,4	dampness	
tmavý byt	4,6	5,6	6,4	3,5	2,7	6,2	3,8	7,0	3,3	2,8	too dark, not enough light	
malý byt	16,5	30,1	18,6	14,5	10,8	18,4	12,9	17,4	15,7	17,3	too small	
hluk z domu, resp. ulice	19,5	21,2	21,8	17,3	22,1	26,2	20,7	17,6	16,9	10,8	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí	21,5	23,4	23,0	20,6	18,6	22,7	22,7	24,1	19,0	15,7	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí	19,4	24,7	21,5	18,1	15,3	21,4	19,3	20,9	16,8	17,9	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:	
velkou zátěží	24,9	67,2	29,4	17,8	19,5	29,7	16,9	26,2	18,7	31,0	a heavy burden	
určitou zátěží	67,4	30,7	62,2	74,0	74,9	61,5	73,4	64,5	75,2	64,7	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží	7,8	2,1	8,5	8,3	5,5	8,8	9,8	9,4	6,1	4,4	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží	9,8	15,4	12,1	7,8	8,1	11,7	7,5	11,0	7,6	14,8	a heavy burden	
určitou zátěží	18,6	9,5	17,8	20,5	16,7	19,7	18,9	15,9	22,2	15,0	somewhat a burden	
vůbec není zátěží	1,8	1,7	1,6	2,1	1,3	1,5	1,6	1,5	2,3	2,4	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)	69,8	73,4	68,6	69,7	73,9	67,2	72,0	71,6	67,9	67,8	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:											Household made both ends meet:	
s velkými obtížemi	8,9	44,3	10,1	4,3	6,7	10,1	4,1	9,2	4,6	11,1	with great difficulty	
s obtížemi	21,3	31,6	24,3	18,0	21,7	23,6	18,2	24,4	17,9	25,6	with difficulty	
s menšími obtížemi	37,6	18,2	38,4	39,2	38,0	38,0	37,7	38,3	42,1	34,4	with some difficulty	
docela snadno	22,1	5,3	18,7	26,0	25,0	18,4	26,8	20,0	24,7	20,7	fairly easily	
snadno	9,1	0,7	7,3	11,5	7,9	8,6	11,9	6,6	9,8	8,0	easily	
velmi snadno	1,1	0,0	1,3	1,1	0,8	1,3	1,3	1,6	1,0	0,2	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou											annual one-week holiday	
mimo domov	38,3	84,7	46,5	27,4	37,9	43,4	30,5	46,5	26,1	47,1	away from home	
jíst obden maso	9,3	23,3	10,9	6,7	8,3	12,6	6,7	9,4	7,1	8,2	a meal with meat every other day	
dostatečně vytápět byt	4,4	7,5	5,8	3,4	2,3	7,0	3,3	4,0	3,1	6,0	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 8000 Kč	39,9	86,8	47,7	31,1	27,7	50,9	29,2	43,6	32,1	40,3	unexpected outlay of CZK 8000	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											12-month history of problems with:	
nájemného											paying rent	
ano	4,2	21,4	4,8	2,1	2,2	5,1	3,0	3,1	1,4	5,5	yes	
ne	51,4	59,5	55,7	49,1	41,3	62,8	50,5	50,5	48,6	33,9	no	
netýká se	44,4	19,1	39,4	48,8	56,5	32,1	46,5	46,4	50,1	60,7	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water	
ano	5,2	18,8	7,0	2,7	2,6	6,7	3,1	5,5	2,0	9,5	yes	
ne	93,9	78,5	91,7	96,6	96,6	91,3	96,2	94,5	97,8	87,7	no	
netýká se	1,0	2,7	1,3	0,6	0,8	2,0	0,8	0,0	0,2	2,8	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček											repaying mortgages and other dwelling-related loans	
na byt												
ano	0,8	1,9	0,8	0,7	0,0	1,6	0,6	0,1	0,7	0,1	yes	
ne	21,8	4,8	22,2	24,7	14,3	23,4	20,3	22,1	26,0	22,5	no	
netýká se	77,4	93,3	77,0	74,6	85,7	75,0	79,1	77,7	73,3	77,4	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans	
ano	2,5	5,9	3,0	2,1	0,9	4,0	2,1	1,4	1,8	3,3	yes	
ne	27,2	20,4	28,3	27,8	23,8	28,8	25,4	26,6	29,6	28,9	no	
netýká se	70,3	73,6	68,7	70,1	75,3	67,2	72,5	72,0	68,6	67,8	not applicable	